

曼羅蘭「PIQ 高品質印刷夥伴活動」 日本考察之旅

01 曼羅蘭與來自華東、華南和華北地區的 19 位 VIP 客戶，前往日本參加「PIQ 高品質印刷夥伴 (Partners in Quality)」。

這個為期一周的活動，拜訪了先進的日本印刷及包裝企業，包括從事超大幅面戶外廣告、招貼畫及 POP 產品印刷的田中產業株式會社 (Tanaka Sanyo)，榮獲 CIP4 國際印刷生產創新獎的真興社印刷株式會社 (Shinkosha Printing)，善用短版作業、追求高效印刷的松本印刷 (Matsumoto)，以及佔據全日本市場份額 45%、從事高檔紙盒生產的皇冠包裝株式會社大阪工廠 (Crown Package)，大家交流經驗，互相學習；另參加了 JGAS 印刷展覽會。■

資料來源：曼羅蘭



■曼羅蘭印刷設備部總經理黃卓華(右二)和北方區銷售總經理張建法(左四)與客戶一同參觀 JGAS 印刷展。

高寶最新技術巡迴研討會 圓滿結束

03 2009 年德國高寶大中華區最新技術巡迴研討會成功落幕，這次為期 11 天的研討會走遍哈爾濱、鄭州、武漢、無錫、東莞和台北，與當地嘉賓共同探討印刷技術發展，交流氣氛熱烈。

除鄭州和東莞外，其餘地區的研討會都是首次舉辦的，高寶希望藉此接觸更多不同地區的中

海德堡在英國推出 Postpress Manager 工作流程

02 海德堡公司推出了一款專為印後加工設備而設計的 Postpress Manager 工作流程管理系統，可彌補 Pre-Press Manager 和 Pressroom Manager 在生產功能上的不足，並在海德堡位於英國總部塔姆沃思的廠房開放日首次亮相。

海德堡公司的營銷經理 Mr. Mark Hogan 表示，他們與印刷企業談論了很多關於 Postpress Manager 的話題，大家對於自己在整個生產過程中處於哪個環節都十分感興趣。他又指，印後管理軟件較難開發的原因是，不同的活件需要使用不同的設備來加工，因此很難找到一款適用於所有印後加工設備的軟件。

Postpress Manager 系統正在英國進行 beta 測試，預計將在海德堡的折頁機和騎馬訂書機上率先使用。同日，海德堡 PT 220-600 聯線模切機也首次在英國亮相。■

資料來源：必勝網



■2009 高寶巡迴研討會東莞站盛況。

國企業，建立起更廣泛的交流平台。會上根據不同地區的發展狀況，安排針對性的講座，包括單張紙膠印技術、複合油墨技術、聯機裝飾技術等。德國專家 Mr. Juergen Veil 專程來中國擔任主講嘉賓，並進行精彩的技術分析。

這屆研討會在哈爾濱、鄭州、武漢、無錫四站特別安排了用戶和設備參觀活動，包括 105-5、105-6+L、105-7+L 等機型。■

資料來源：高寶

凸版利豐雅高舉行 北京印刷產業基地 落成典禮

04

凸版利豐雅高北京印刷產業基地落成暨北京利豐雅高長城印刷有限公司遷址典禮，在通州區光機電一體化產業園舉行。新聞出版總署副署長閻曉宏、日本凸版印刷株式會社社長足立植樹、凸版利豐雅高印刷有限公司總裁兼首席執行官楊志棠，出席典禮並講話；中國印刷技術協會理事長于永湛、中國印刷及設備器材協會常務理事長王德茂等嘉賓也有參與；逾 200 位來自各出版單位、協會，區政府，行業管理局、委、辦的負責人到場祝賀。隨後，典禮舉行「按手模儀式」和「舞獅採青」活動，並參觀了產業基地。

整個凸版利豐雅高北京印刷產業基地佔地 100 畝，建築面積 7.8 萬平方米，包括出版物印刷、包裝印刷等多種業務，總投資額為人民幣 10 億元，一期投資 5 億元。隨著一期工程的竣工，二期工程也在積極籌劃。未來的產業基地將至少包括 6 台輪轉機、16 台平張機和先進的包裝印刷設備，全部投資將於 2012 年完成。屆時，該基地年產值將超過 10 億元。■

資料來源：必勝網

R.R. Donnelley 第三季盈利下降 92%

06

印刷服務供應商 R.R. Donnelley & Sons Co (RRD) 宣佈，第三財季盈利下降 92%，至 1,310 萬美元，合每股 6 美分；營收下降 14% 至 24.6 億美元，主要受到銷量下降和價格壓力影響。扣除 1.32 億美元的重組與資產減值開支後，每股盈利從 2008 年同期的 87 美分降至 54 美分。

湯森路透調查分析師預期，RRD 當季每股盈利 46 美分，營收 19.3 億美元。在環比的基礎上，RRD 預計第四財季營收將實現單位數增長。分析師預期 RRD 第四季營收 25.5 億美元。■

資料來源：必勝網

貴州勁嘉 貴陽項目正式投產

05

貴州勁嘉新型包裝材料有限公司在貴陽市小河區小孟工業園區舉行投產儀式。當地市委、市政府對貴州勁嘉公司正式投產，表示熱烈祝賀，並強調會為企業發展創造良好、寬鬆的環境。

貴州勁嘉公司是小河區圍繞中煙集團貴陽卷煙廠引進的配套企業，也是小孟工業園區首個投產的重點工業企業，佔地 11 萬多平方米，總投資 5 億元；一期工程在 2007 年動工，2009 年 6 月建成試產，至 9 月底已完成工業總產值 1.2 億元（人民幣，下同），預計年底可實現工業總產值 2 億元。目前，項目二期工程正在建設，預計投產後可實現年銷售收入 10 億元。■

資料來源：貴陽日報

愛克發 :Anapurna 系列 助室內裝飾行業創商機

07

愛克發在「香港國際建築裝飾材料及五金展 2009」上，透過 :Anapurna（愛博納）數碼印刷機的現場示範，為室內裝飾行業展示了嶄新的 UV 噴墨技術和高品質寬幅噴墨印刷。

愛克發的工業噴墨數碼印刷系列 :Anapurna，具有多種幅面及速度選擇，包括 :Anapurna M4F、Mv、M2、Mw 及 XLS 等，採用以紫外線固化的 UV 墨水，乾燥迅速，圖像細膩，色彩牢固，製程環保；壓電式按需噴墨，可以實現卷筒到卷筒或平板印刷，所有 45mm 以內的材質（包括瓷磚、鏡子）都可直接入機印刷，為個人化室內裝飾提供了完善的解決方案，有助室內裝飾行業創造商機。■

資料來源：愛克發



柯尼卡美能達與海德堡 達成經銷協議

08 柯尼卡美能達與海德堡中國有限公司（簡稱「海德堡」）達成協議，柯尼卡美能達數碼印刷機，將通過海德堡的分銷網絡及銷售與服務團隊，面向海德堡在中國的單張紙膠印客戶群，開展中國本土的銷售和售後服務。

海德堡負責柯尼卡美能達數碼印刷機的銷售服務後，可以為市場提供更加廣泛的印刷技術，覆蓋範圍可細至一張起印，可變數據印刷亦可做到。

海德堡高層表示，膠印技術和數碼印刷技術相輔相成，透過雙方合作，能夠為客戶提供更全面、更優質的服務。■

資料來源：柯尼卡美能達

富士施樂將加強 環保型彩機業務推廣

09 富士施樂在井岡山召開了「多彩井岡山，攜手凌雲志」2009財年複印機和紙張的渠道大會。富士施樂在會上表示，2008財年的複印機和紙張渠道業務取得穩步發展，其中彩機銷售額增長了14%，耗材業務銷售額增長了2%；還即場表彰在2008財年取得突出成績的經銷商，以及宣佈2009財年渠道發展戰略。

2009財年，富士施樂將通過「形成核心經銷商」、「樹立獨特品牌」、「幫助合作夥伴向直銷和贏利模式轉化」、「推進經銷商銷售中高端產品並向彩色市場轉化」、「開發和培養以直銷能力見長的合作夥伴」五大市場策略，進一步加強與渠道之間的緊密聯繫，提供更多的服務和支持。■

資料來源：富士施樂

愛普生推出 綠色環保噴墨打印機系列

10 愛普生（Epson）在浙江杭州舉行「商道·ME」商噴新品發佈會，正式推出三款ME OFFICE系列商用噴墨新產品，包括愛普生首款A3+幅面高速圖形設計專用打印機Epson ME OFFICE 1100、網絡商務傳真一體機Epson ME OFFICE 650FN和便捷型商務複印一體機Epson ME OFFICE 510。

這次推出的三款商用噴墨產品，與2008年發佈的七款ME 3G系列商用噴墨產品，形成了較完整的產品線結構。這三款產品採用了微壓電打印技術、顏料墨水這兩大核心技術，其功耗分別只有26W、15W和11W，打印成本僅有其他產品的40%。同時噴墨打印不會產生粉塵、臭氧等污染，做到「綠色環保」。■

資料來源：愛普生

羅蘭推出全世界首款 大幅面金屬噴墨打印機

11 羅蘭公司推出世上首款具有金屬噴墨功能的大幅面打印機——SOLJET PRO III XC-540MT。這款新機可使用羅蘭弱溶劑金屬銀色墨的打印機，進行黃品青黑+金屬銀色墨+白色墨印刷，專色、金銀和珍珠色等彩色金屬效果也應付自如，適用介質相當廣泛。

這款打印機用途廣泛，可以生產車身貼紙、T恤衫圖案、標籤、貼花紙、POP展板和橫幅等產品；最快打印速度達每小時441平方英尺；在四色印刷的模式下，分辨率可達1,440×1,440 dpi；打印後還能自動切割圖像，全程無需人員操作。成本低、速度快，適合小批量的專色打印是這機的特色。■

資料來源：羅蘭

柯達在英國推出 新版 Preps 組版軟件

12 柯達在英國推出了最新版的 Preps 組版軟件，為明年發佈的 Prinergy (印能捷) 6 工作流程作熱身。Preps6 是新一代印能捷工作流程中的一個重要組成部分，採用全新的動態用戶界面，能夠與其他柯達 Unified 工作流程產品整合在一起。

柯達 Preps 系列產品英國分銷商 Positive Focus 表示，Preps 組版軟件在該地區擁有大量客戶群，是一個全能型的組版解決方案，新版軟件將具有更強大的改寫功能。■ 資料來源：必勝網

芬歐匯川營業利潤改善 需求走出谷底

14 芬歐匯川集團總裁兼首席執行官貝松寧，就 2009 年第三季度業績發表評論。芬歐匯川的紙張、標籤業務的復甦勢頭強勁，需求開始走出谷底，但膠合板和鋸木業務仍面臨諸多挑戰。該集團營業利潤明顯好轉，第三季度 EBITDA 利潤率為 17.5%。

貝松寧先生認為經濟已好轉，但經濟危機對需求造成的影響不容忽視，因此前景仍未樂觀，公司將繼續在業務上採取減產措施，預計全年固定成本較 2008 年減少約三億歐元。

未來，芬歐匯川將向生物和森林工業企業轉型，成為「芬歐匯川 - The Biofore Company」，公司運營和未來發展方向將緊貼這一定位移動。■ 資料來源：芬歐匯川

理光推出 TGOS 及 TCO 兩大解決方案

13 理光 (中國) 投資有限公司宣佈推出 TGOS (Total Green Office Solution) 環保辦公室完全解決方案，協助用戶有效控制成本，降低環境負荷，實現經濟利益與環境保護雙贏。另外，理光 TCO (Total Cost of Ownership) 解決方案，可以為企業提供最優化的文檔管理，平衡成本控制與 IT 管理效率。

根據埃森哲調查顯示，中國企業的 IT 投入將增長 9.1%，遠遠高於全球 2.6% 的平均水平。這表明中國企業越來越重視 IT 管理戰略和實施方案，希望能夠降低運營成本，提高生產效率，加強企業競爭力。

理光 (中國) 投資有限公司董事總經理新村悅廣表示，「理光將以中國客戶的角度出發，帶來更多技術領先且環保的產品及辦公解決方案，幫助中國企業走向卓越之路。」■

資料來源：中國輕工業網

歐洲第一家新華書店 倫敦正式開業

15 英國是出版大國，該國出版業佔據整個歐洲市場的 20%。歐洲首家新華書店在倫敦正式開業。

倫敦新華書店作為歐洲第一家使用「新華書店」品牌經營的大陸圖書書店，主要銷售中國大陸出版的中文圖書及雜誌、「中國主題」的英文圖書、各類電子音像製品，以及文房四寶、棋類、字畫等文化用品，打開了一扇讓英國讀者了解中國的窗口。■ 資料來源：新華社

富士膠片 2009 財年 半年報表現向好

16

富士膠片控股株式會社公佈了 2009 財年半年度（2009 年 4 月 1 日至 2009 年 9 月 30 日）報告，上半年實現銷售收入 108.7 億美元，營業利潤虧損 0.9 億美元。

受到全球不景氣及日元升值的影響，公司進行了集中性結構改造、重新建構和推進各個重點事業領域的成長策略，對發展帶來了積極的影響。

影像事業方面，實現銷售收入 17.65 億美元，營業利潤虧損 2.17 億美元。雖然整體仍處於虧損狀態，但數碼影像方面表現理想。公司新推出的高性價比機型在金磚四國地區的銷售台數

達到 2008 年同期的 1.5 倍。同時，公司將會繼續強化推廣“PHOTO BOOK”等高附加值沖印產品，積極擴大海外市場的銷售份額。

數碼印刷領域不斷增長，大幅面噴墨印刷系統的銷售形勢穩步上升。公司在 10 月份推出了新一代噴墨數碼印刷系統 Jet Press 720（暫定名），以「高速」、「高畫質」、「大尺寸」為機件特點，並獲得日本業內的高度評價，預定於 2010 年春季發售。文件處理事業領域，實現銷售收入 46.25 億美元，營業利潤 0.97 億美元，複印量已見回升，整體市場出現復甦兆頭。

富士膠片預計，2009 財年第三季度的全球市場環境將開始緩慢復甦，尤其是新興國家市場，但總體情況仍未明朗。■

資料來源：富士膠片

曼羅蘭亮相 首屆海峽印刷技術展覽會

17

為期三天的首屆海峽印刷技術展覽會在福建省泉州市晉江 SM 廣場國際會展中心順利閉幕。這是福建省印刷業首度與台灣業界合作舉辦的印刷展，為兩岸印刷業交流合作的全新平台，進一步促進福建、台灣和香港三地企業的合作。

曼羅蘭在展會上設有展台，為兩岸三地來賓提供曼羅蘭 PRINTVALUE 四大增值品牌的資料，包括 printcom 普德康印刷材料、printservives 印刷技術支援、printnet 印刷系統及 printadvice 印刷諮詢服務，全面優化印刷機的運作情況。

曼羅蘭印刷設備部總經理黃卓華、副總經理劉岸明，台灣曼羅蘭股份有限公司總經理謝文楷等管理層與來自香港印刷業商會、海峽兩岸的重要客戶面談。黃卓華先生表示：「這是一個理想的平台，讓兩岸三地的印刷友好互動交流，將更有效地促進三地印刷業的快速發展。」曼羅蘭期望與兩岸印刷界同心協力，共同創造印刷業的美好明天。■

資料來源：曼羅蘭

「Adobe 設計成就獎」 揭曉獲獎結果

18

Adobe 公司在國家大劇院舉行第九屆「Adobe 設計成就獎」頒獎典禮。這項賽事於 2008 年 11 月開始徵集作品，旨在表彰世界高等院校中，在平面設計、攝影、插畫、動畫、數碼影片製作、開發和數碼藝術等方面表現優異的學生。

Adobe 共收到 3,300 份參賽作品，來自 37 個國家的學生競逐 12 個大獎，評審團由來自日本、加拿大、意大利、南非、荷蘭、韓國及美國的業內知名人士組成；來自中國四川美術學院團隊，以作品「火鍋之城」獲得「最佳本地獎」。

資料來源：Adobe

■ 曼羅蘭印刷設備部總經理黃卓華先生（左三）與香港印刷業商會楊金溪理事長（左四）、李德榮永遠榮譽會長（右二）及任德聰副理事長（左二）交流業界消息。

